

BRAUN

AquaExpress 5



Type WD501AI

型号 WD501AI

型號 WD501AI

Register your product

www.braunhousehold.com/register

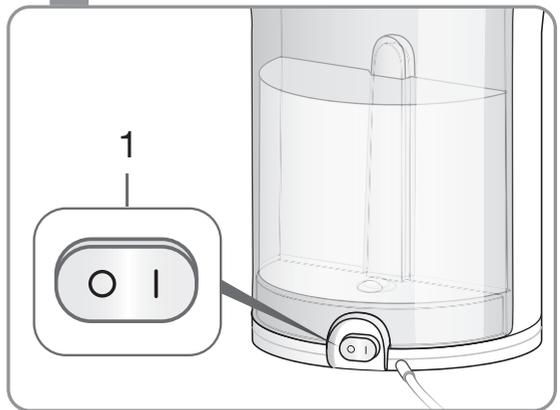
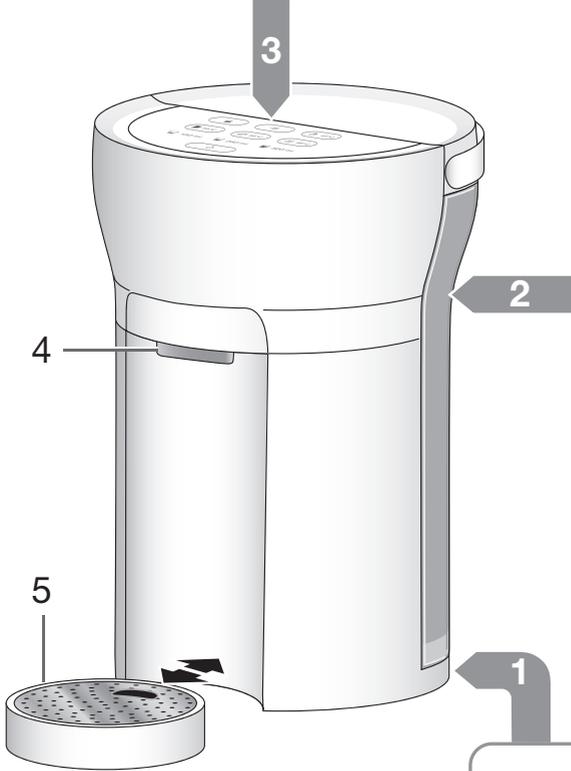
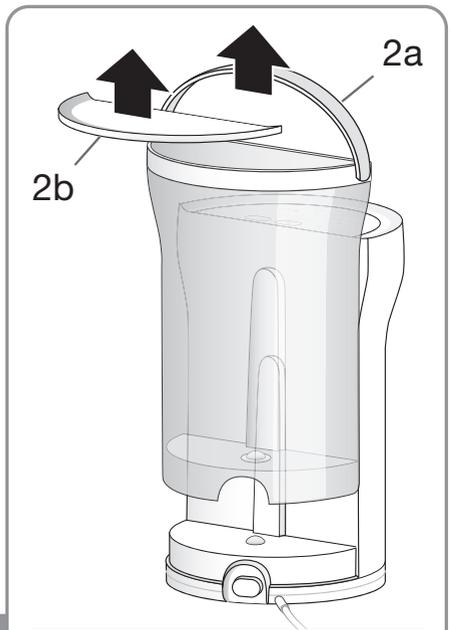
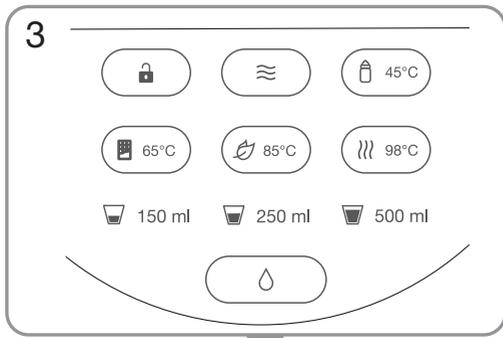
WD 5000 WH

即热饮水机

即熱飲水機

English	4
繁體中文	7
简体中文	11

© Copyright 2021. All rights reserved
De'Longhi Braun Household GmbH
Carl-Ulrich-Straße 4
63263 Neu-Isenburg/Germany



English

Before use

Please read the user instructions carefully and completely before using the appliance and retain for future reference. Remove all packaging and labels and dispose them appropriately.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and or injury to persons, including the following:

- The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instructions concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- Children shall not play with the appliance
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- Warning: There is potential injury from misuse.
- The heating element surface is subject to residual heat after use.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The power outlet must be properly grounded 3 pin plug, the outlet current should be greater than 10A. This plug will fit in power outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, please contact a qualified electrician. Do not modify the plug in any way.
- Make sure the power outlet has sufficient voltage capacity as to avoid short circuit. Also make sure the voltage of the power supply match the appliance's specification.
- For first use or use again after a long keep of the appliance, you must first dispense room temperature water before using.
- Always unplug appliance from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before

putting on or taking off parts and before cleaning the appliance.

- The use of attachments/accessories not sold or recommended by Braun may cause fire, electrical shock or risk of injuries to persons.
- This appliance must be installed in a dry cool place, avoid direct sunlight and flammable materials. Do not place foam, cardboard or similar materials underneath the appliance, this is to avoid electric leakage as a result of water accumulation. This appliance is not suitable for outdoor use or water splashing area.
- Do not squeeze, temper or collide the appliance during its transportation, installation or operation. This is to avoid appliance damage.
- Regularly inspect the power cord, power plug and actual appliance for any damage. Do not operate if damaged in any way or after the appliance malfunctions. Immediately cease use of the appliance and call Braun Customer Service for examination, repair or adjustment.
- Hold on to the 3 pin plug instead of the power cord to unplug. Do not extend the power cord to avoid fire hazard.
- Dry boil is strictly prohibited.
- Do not pull the power cord when moving this product. Do not coil the power cord around the product during operation.
- Do not touch the water outlet as to avoid burn/scald injury.
- Do not immerse the power cord or appliance into any liquid.
- Do not add water or move the water tank while in operation.
- Do not place or use the product on heating surface or in high temperature area.
- Do not place the product on other electrical products, near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- Do not fold and damage the power cord. Keep the power cord plug dry.
- Do not clean machine with abrasive cleansers, steel wool pads, or other abrasive materials.
- Do not remove the base panel. No user serviceable parts are inside. Repair should be done by authorized service personnel only.
- Always fill water tank first, then plug cord into the wall outlet. To disconnect, press the «On/Off» button, then remove plug from wall outlet.
- If water is not draining from the outlet during the dispensing, check the FQA on instruction or call Braun Customer Service.

Before first Use

Clean all parts before using the dispenser for the first time – refer to «Care and Cleaning».

Before using the water dispenser for the first time, fill it to the maximum level with fresh water, heat it up to maximum temperature and then pour the water away. Repeat this procedure 2-3 times.

Description

- 1 On/Off button
- 2 Removable water tank
- 2a Water tank handle
- 2b Water tank cover
- 3 User interface
- 4 Water outlet
- 5 Detachable magnetic drip tray

User Interface



Key lock function



Used to start any function



Suggested for preparing babyfood



Suggested for preparing healthy drink, hot lemon water, hot ginger water, herbal tea, hot chocolate



Suggested for preparing green tea, instant coffee



Suggested for preparing hot water, black tea, cup noodle



Dispensing water at room temperature

Start into Operation

Fill the water tank (2) and close the cover (2b). Plug in and switch on by pressing the On/Off button (1). The LED  turns on.

Press  for 3 seconds to unlock. The LED turns off and all other LEDs turn on.

Place a vessel below the water outlet on the drip tray (5).

Note: The dispensed water (at all temperature settings) is not boiled before. Therefore, especially when preparing baby food, we recommend to boil the water first, cool it down to room temperature and then pour it into the water tank of the device.

A) Using the settings

Select one of the pre-set temperatures by pressing the dedicated button. The selected LED starts flashing.

Select the cup volume by pressing the dedicated button. The selected LED starts flashing.

Press  to start. The LED starts flashing until the process is finished.

The desired water volume will flow out from the water outlet and stops automatically. You can stop the process at any time by pressing  again.

B) Dispensing water without volume limitation (room temperature only)

Select  and start the process by pressing .

The water flows out of the water outlet until you press  again to stop.

Note: The water outlet illumination is always activated except in the key lock mode.

Key Lock Mode

For safety reasons the product will automatically enter into the key lock mode if not in use for 1 minute.

Unlocking

Press and hold the lock button  again for 3 seconds. The LED turns off and all other LEDs turn on.

^

Descaling

For the best performance and to extend lifetime of your Braun water dispenser, use purified or distilled water and descale the unit regularly. You can use citric acid.

It is a good practice to run the descaling procedure at least once per month.

- Fill water and citric acid into the water tank (30 g of citric acid per 500 ml water) and stir the mixture.
- Place the water tank into the dispenser
- Select the settings 98°C and 500 ml until the water tank is empty.
- After descaling, rinse the appliance with fresh water 3 times while selecting 98°C and 500 ml settings.

Care and Cleaning

- Always switch off, unplug and let the appliance cool down.
- The main body can be cleaned with a damp cloth.
- The removable water tank and its cover are dishwasher-safe.
- Do not use any scouring agents or harsh cleansers on any part of the appliance.

Warranty and Service

For detailed information see separate warranty and service leaflet or visit www.braunhousehold.com.

Troubleshooting guide

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The buttons do not illuminate and the dispenser does not work.	Power off	Plug in, press the On/Off button to position «I».
The dispenser does not work. (The light of  button is on)	Key Lock mode	Press the  button for 3 seconds to unlock the machine.
Slow water flow / Selected volume is not dispensed	Scale deposit	Descale the machine by using citric acid.
	Low water level	Turn off the power, fill the water tank, restart the machine.
The dispenser produces only steam but does not dispense hot water.	Scale deposit	Descale the machine by using citric acid.
	Low water level	Turn off the power, fill the water tank, restart the machine.
Abnormal water color or smell	Water tank is not cleaned	Clean the water tank
	Scale deposit	Descale the machine by using citric acid.
Cannot operate the machine. The  button keeps flashing and volume buttons will keep flashing in a loop ( ,  ,  ,  ...)	Low water level	Turn off the power, fill the water tank, restart the machine.
Cannot operate the machine. The «  » button keeps flashing and temperature buttons keep flashing in a loop ( ,  ,  ,  ,  ,  ...).	Over heat	Turn off the power, and wait for 10-30 minutes until the machine has cooled down.

繁體中文

使用前

使用本產品前，請仔細閱讀本說明書，並妥善保存。開箱時，請將本產品從紙箱內取出並拆掉包裝材料。

注意事項

使用電器產品時，請務必遵循基本的安全預防措施，以避免火警、觸電和/或人身受傷的風險，包括以下注意事項：

- 本產品不適合身體或精神上有缺陷者或缺乏相關使用經驗和知識的人士使用(包括兒童)，除非有專人負責看管或指導以保證他們的安全。
- 本產品可供 8 歲或以上的兒童使用，前提是他們必須得到適當的監督或指導以安全穩妥地使用本產品，以及他們了解相關的危險。除非已年滿 8 歲或以上並得到適當的監督，否則兒童不得對本產品進行清潔和維護。請將本產品及其電源線擺放在 8 歲以下兒童接觸不到的地方。
- 兒童不得將本產品作玩具，以免造成意外。
- 本產品適用於一般家庭使用及相類似的應用，例如：
 - 商店、辦公室和其他工作環境中的員工休息室或茶水間；
 - 農舍；
 - 在酒店、旅館和其他住宅環境中向住客提供；
 - 住宿連早餐類型的環境。
- 警告：錯誤使用可能會造成傷害。
- 加熱元件表面在使用後仍有餘熱。
- 如果電源線損壞，必須由製造商、其維修服務代理商或合資格的維修人員作更換，以免發生危險。
- 電源插座必須使用接地的三腳插頭，而電源線的電流應大於 10A。插頭只能以一種方式插入電源插座。如果插頭不能完全插入插座，請聯繫合資格的專業電工人員進行處理，請勿擅自改裝插頭。

- 請確保電源插座有足夠的電壓容量，以免短路。產品通電前，請確保電源電壓與產品標示的電壓一致。
- 初次使用或長時間存放後再次使用時，請在使用前先放入室溫飲用水。
- 停止使用或清潔本產品前，請務必拔掉插頭。在組裝或拆卸部件前，或清潔本產品前，請先冷卻本機後才進行。
- 請勿使用非百靈出售或建議的配件/部件，否則可能會導致火警、觸電或使人身受傷。
- 本產品必須放置在乾燥陰涼處，避免陽光直射及靠近易燃物品。請勿在本產品下方放置泡沫板、紙板或類似材質的物料，以避免因積水而導致漏電。本產品不適宜在戶外或噴水區域使用。
- 運輸、安裝或使用中，請勿擠壓、強化或碰撞本產品，以免造成損壞。
- 請定期檢查電源線、電源插頭和產品是否有損壞。如有任何損壞或故障，請立即停止使用本產品，並致電百靈的客戶服務中心對本產品進行檢查及維修。
- 拔出插頭時，請緊握插頭，請勿拉扯電源線。請勿延長電源線，以免發生火警。
- 請勿乾燒本產品。儲水請勿低於最低水位線(min)。
- 移動本產品時，請勿拉扯電源線。使用時，請勿將電源線圍繞本產品。
- 請勿觸摸出水口，以免造成燙傷。
- 請勿將電源線或本產品浸泡在任何液體之中。
- 產品使用中，請勿加水或移動水箱。
- 請勿在受熱柵面或高溫區放置或使用本產品。
- 請勿將本產品放置於其他電器產品之上、或靠近高溫氣體或電熱爐具、或放入電焗爐中加熱。
- 請勿接疊或損壞電源線，並保持電源線乾爽。
- 請勿使用會刮花部件表面的摩擦性清潔劑、鋼絲球、或其他摩擦性清潔用品清潔本產品。

- 請勿拆卸底座。本產品不含用戶可自行維修的部件。本產品的維修及保養只能由百靈授權的專業服務人員進行。
- 使用本產品前，請先注水入水箱，然後再接通電源。如需斷開電源，請先關掉本產品，然後才拔開插頭。
- 使用時，如飲水機沒有水流出，請查閱使用說明書中的《常見問題及解決方法》部分，或致電百靈客戶服務中心。
- 本產品的設計及用途為加熱飲用水，請勿將本產品用於說明書以外的其他用途，任何錯誤使用都可能造成機器損壞及潛在危險。



適用於沖泡健康飲品、熱檸水、熱薑水、花茶及熱朱古力等



適用於沖泡綠茶和即溶咖啡



適用於飲用熱水、沖泡紅茶和杯麵



常溫水按鈕

初次使用前

初次使用前，請清洗所有部件。請參閱《維護及清潔》的部分。

初次使用前，請先將水加滿至最高水位線(max)，加熱至最高溫度，然後倒出所有水。重複以上步驟2-3次。

說明

- 1 開/關按鈕
- 2 可拆卸式水箱
 - 2a 水箱手柄
 - 2b 水箱蓋
- 3 使用界面
- 4 出水口
- 5 可拆卸式磁力滴水盤

使用界面



兒童安全鎖



出水按鈕



適用於沖調嬰兒奶粉

開始操作

加水入水箱後(2)，蓋上水箱蓋(2b)。接通電源，按下開/關按鈕(1)以啟動本產品。此時兒童安全鎖按鈕指示燈會亮起。

長按兒童安全鎖按鈕3秒，以解鎖使用界面。此時兒童安全鎖按鈕指示燈會熄滅，其他按鈕的指示燈會亮起。

在滴水盤(5)之上的出水口下方放置一個水杯。

注意：飲水機出來的水(所有溫度設定下)並非沸水。因此，特別是用於沖調嬰兒奶粉時，我們建議先將水煮沸，然後冷卻至室溫，才倒入飲水機的水箱中使用。

A) 使用預設定

按下溫度按鈕即可選擇出水的溫度。

選擇所需溫度並按下相關按鈕，按鈕指示燈會閃爍。

選擇所需出水量，然後按下相關的杯量按鈕，按鈕指示燈會閃爍。

按下出水按鈕, 指示燈將會閃爍直至出水完成。

所需出水量會由出水口流出，到達所需水量後會自動停止。出水過程中，可隨時再次按下出水按鈕以中斷出水。

B) 持續出水 (僅限於常溫水)

按下常溫水按鈕, 再按下出水按鈕, 即可啟動常溫水出水功能。

常溫水從出水口流出，直至再次按下出水按鈕  以停止出水。

注意：除在兒童安全鎖鎖定模式外，出水口照明燈會長期亮著。

兒童安全鎖模式

出於安全考慮，如果閒置1分鐘，本產品將會自動進入鎖定模式。

解鎖

長按兒童安全鎖按鈕  3秒，該指示燈會熄滅，其他按鈕的指示燈會亮起。

除垢

為了保證產品的良好性能及延長飲水機的使用壽命，請使用過濾後的純淨水或蒸餾水，並定期為本產品進行除垢。建議使用檸檬酸進行除垢。

建議每月最少除垢一次。

- 將水和檸檬酸加入水箱(比例為500毫升水加入30克檸檬酸)，然後混合均勻。
- 將水箱裝回飲水機。
- 選擇98°C 和 500 ml，直至水箱排空。
- 除垢後，選擇 98°C 和 500 ml 出水，重覆此步驟3次，以進行沖洗。

維護及清潔

- 使用後，請務必關閉電源，拔下電源插頭並靜待本產品冷卻。
- 僅可使用濕布清潔本產品機身。
- 可拆卸式水箱及其蓋子可放入洗碗碟機進行清洗。
- 請勿使用擦拭劑或強力清潔劑來清潔本產品的任何部分。

保養

關於保養和售後服務，請參閱 www.braunhousehold.com。

常見問題及解決方法

問題	可能原因	解決方法
按鈕指示燈不亮，飲水機無法正常操作	未接通電源	將插頭插入電源插座，按下「開/關」按鈕到「I」位置。
飲水機無法正常操作 (☑指示燈處於長亮狀態)	處於鎖定模式	長按兒童安全鎖☑3秒，以進行解鎖。
出水慢 / 選定出水量後，飲水機不出水	水垢阻塞	使用檸檬酸進行除垢。
	水箱不夠水(水位低)	關閉電源，加水入水箱，重新啟動本產品。
飲水機只產生水蒸氣，但沒有熱水	水垢阻塞	使用檸檬酸進行除垢。
	水箱不夠水(水位低)	關閉電源，加水入水箱，重新啟動本產品。
流出來的水顏色異常或有異味	水箱不清潔	請清洗水箱
	水垢阻塞	使用檸檬酸進行除垢。
無法正常操作飲水機。 出水按鈕△持續閃爍，出水量按鈕 依次持續閃爍 (☐150ml → ☐250ml → ☐500ml → ☐150ml → ...)	水箱不夠水(水位低)	關閉電源，加水入水箱，重新啟動本產品。
無法正常操作飲水機。 兒童安全鎖 按鈕持續閃爍，溫度 按鈕依次持續閃爍 (☑ → ☑ → ☑ → ☑ → ☑ → ☑ → ☑ → ...)	產品過熱	關閉電源，等待10至30分鐘，待本產品冷卻下來。

简体中文

使用前

使用本产品前，请仔细阅读使用说明书，并妥善保管。开箱时，请将本产品从纸箱内取出并去除多余的包装材料。

注意

使用电器类产品时，请务必遵循基本的安全预防措施，以避免火灾、触电和/或人身伤害的风险，包括以下内容：

- 本产品不适宜身体或精神上有缺陷者或缺乏相关使用经验和知识的人群使用（包括儿童），除非有专人负责照看或指导以保证他们的安全。

- 8岁以上儿童请在有人监督或指导的情况下安全使用本产品，并确保已了解相关操作风险。8岁以上儿童请在有专人负责照看下对产品进行清洗和维护。请将产品及其电源线放置于8岁以下儿童触摸不到的地方。

- 请勿让儿童把玩本产品。

- 本产品适用于家庭及类似场景使用，比如：

- 商店的员工厨房，办公室及其他工作环境；

- 农舍；

- 酒店，汽车旅馆和其他居住环境；

- 卧室及早餐环境。

- 重要：错误使用可能会造成潜在伤害。

- 加热部件的表面在使用后会产生余热。

- 电源线损坏时，为了避免危险，请务必由制造商、代理商或相关专业人员更换。

- 电源插座必须使用三相插头，且必须与具备有效接地线的电源正确连接；电源线的电流应大于10A。如果插头不能完全插入插座，请联系有资质的专业电工人员进行处理。请勿擅自改装插头。

- 产品通电前，请确保电源电压与产品底部标注的电压一致。

- 初次使用或长时间存放后再次使用时，请在使用前先放入常温饮用水。

- 不使用本产品前，请拔掉插头。组装或拆卸零部件以及清洗本产品前，请拔掉插头，待其冷却后再进行。

- 请勿使用非博朗出售或推荐的配件/零部件，否则可能会导致火灾、触电或使人受伤。

- 本产品必须放置在干燥阴凉处，避免阳光直射，避免靠近易燃物品。请勿在本产品下方放置泡沫、纸板或类似材质物料，以免因积水导致漏电。本产品不适宜在户外或喷水区使用。

- 运输、安装及使用过程中，严禁挤压、烘烤或碰撞本产品，以免造成损坏。

- 请定期检查电源线、电源插头和产品是否有损坏。如有任何损坏或故障，请立即停止使用本产品，并致电博朗客户服务中心对本产品进行检查、维修或调试。

- 拔出插头时，请勿拉扯电源线。请勿延长电源线，避免发生火灾。

- 请勿干烧，水位线勿低于最低水位线 **min**。

- 移动本产品时，请拔掉插头。使用过程中，请勿将电源线缠绕在本产品周围。

- 请勿触摸出水口，谨防烫伤。

- 请勿将电源线或本产品浸入水或其他液体中。

- 使用过程中，请勿加水或移动水箱。

- 使用或放置本产品时，避免受热面或高温区域。

- 请勿将本产品放置于其他电器产品上；请勿将本产品放置于靠近高温煤气或电热炉的地方；请勿将本产品放在微波炉中加热。

•请勿折叠或损坏电源线并保持电源线干燥。

•请勿使用会刮花部件表面的摩擦性清洁剂、钢丝球或其他摩擦性清洁物清洗本产品。

•请勿拆卸底座。本产品中不含用户可自行维修的部件。本产品的维修只能由经博朗授权的专业服务人员进行。

•使用本产品前，请先将水箱加满，然后再接通电源。如需断开电源，请先按下开/关按钮（1），再拔掉插头。

•如果饮水机没有热水流出，请查看使用说明书中的《常见故障及解决办法》部分或致电博朗客户服务中心。

•本产品设计和制造用途为加热饮用水，在水箱中仅能添加常温饮用水。请勿将本产品用于说明书以外的其他用途，任何错误使用都可能造成机器损坏及潜在危害。

初次使用前

初次使用前，请清洗所有部件—具体清洗方法参照《维护和清洗》部分。

初次使用前，请先将水加满至最高水位线 **max**，加热至最高温度，然后倒出所有水。重复2-3次上述操作。

说明

- 1 开/关按钮
- 2 可拆卸式水箱
 - 2a 水箱手柄
 - 2b 水箱盖
- 3 使用界面
- 4 出水口
- 5 可拆卸式磁力沥水盘

使用界面



童锁按钮



出水按钮



45°C

适用于给宝宝冲奶



65°C

适用于冲泡健康饮品、热柠檬水、热姜水、花草茶、热巧克力等



85°C

适用于冲泡绿茶和速溶咖啡



98°C

适用于饮用热水、冲泡红茶和杯面



常温水按钮

操作

往水箱（2）注水并盖上车箱盖（2b）。接通电源，按压开/关按钮（1）启动本产品。此时童锁按钮  指示灯亮起。

长按童锁按钮  3秒，解锁使用界面，此时童锁按钮  指示灯熄灭，其他按钮的指示灯亮起。

在沥水盘（5）上的出水口下方放置一个容器。

注意：饮水机的水（所有温度设定下）并非沸水。因此，特别是用于给宝宝冲奶时，我们建议先将水烧开，冷却至室温，然后倒入饮水机的水箱中使用。水箱手柄

仅可用于拆卸或移动水箱，请勿使用其搬运整台机器。

A) 设置

按下温度/功能按钮即可选择出水的温度。选中所需温度后，相应的指示灯将闪烁。按下杯量按钮即可选择出水量。选中所需出水量后，相应的指示灯将闪烁。

按下出水按钮  启动出水功能。该按钮指示灯开始闪烁，直到出水完成。

水将从出水口流出，达到所需水量后会自动停止。出水过程中，可随时再次按下出水按钮 ，用以中断出水。

B) 持续出水（仅限常温水）

按下常温水按钮 ，再按下出水按钮 ，即可启动常温水出水功能。

水开始从出水口流出，再次按下出水按钮 ，将停止出水。

注意：除童锁锁定模式外，出水口照明灯始终处于常亮状态。

童锁功能

出于安全考虑，如果1分钟不使用，本产品将自动进入锁定模式。

解锁

长按童锁按钮  3秒。该按钮指示灯熄灭，其他按钮指示灯亮起。

除垢

为了保证产品的良好性能及延长博朗饮水机的使用寿命，请使用纯净水或蒸馏水并定期为本产品进行除垢。建议使用柠檬酸进行除垢。

建议每月至少除垢一次。

- 将水和柠檬酸加入水箱（比例为500毫升水：30克柠檬酸）并混合均匀。
- 将水箱装回饮水机。
- 选择并设置  98°C 和  500 ml，直到水箱排空。
- 除垢后，选择并设置  98°C 和  500 ml 注入清水根据上述操作进行冲洗。并重复该操作3次。

维护和清洗

- 使用后，请务必关闭电源、拔下电源插头并静待本产品冷却。
- 仅可使用湿抹布清洁主产品机身。
- 可拆卸式水箱及其盖子可以用洗碗机进行清洗。
- 请勿使用擦拭剂或强力清洁剂清洁本产品的任何部分。

保修和服务

有关详细信息，请参阅保修卡或售后服务地址卡或访问网站

www.braunhousehold.com。

检验合格

★若有任何需求请与下述地址联系：

☆德龙电器(上海)有限公司

地址：上海市普陀区中山北路3553号2101-2116室

电话：021 3135 8858 传真：021 3135 8262

客户热线：400 827 1668 邮编：200062

网址：www.braunhousehold.com

常见故障及解决办法

问 题	原 因	解 决 办 法
按钮指示灯不亮，饮水机无法正常工作。	未接通电源	将插头插入插座，按下“开/关”按钮到“ I ”位置。
饮水机无法正常工作。 (但是指示灯  处于长亮状态)	处于锁定模式	长按童锁按钮  3秒，进行解锁。
出水慢/选定出水量后，饮水机不出水。	水垢阻塞	使用柠檬酸进行除垢。
	水箱水位低	关闭电源，给水箱加水，重启本产品。
饮水机只产生水蒸气，但没有热水流出。	水垢阻塞	使用柠檬酸进行除垢。
	水箱水位低	关闭电源，给水箱加水，重启本电器。
出水的颜色异常或有异味。	水箱有污垢	清洗水箱
	水垢阻塞	使用柠檬酸进行除垢。
无法正常操作饮水机。 出水按钮  持续闪烁，出水量按钮依次持续闪烁 ( 150 ml、  250 ml、  500 ml、  150 ml ...)	水箱水位低	关闭电源，给水箱加水，重启本电器。
无法正常操作饮水机。 童锁按钮“  ”持续闪烁，温度按钮依次持续闪烁 ( 、  、  、  、  、  、  ...)。	水温过高	关闭电源，静置10-30分钟，待本产品自然冷却。

名称和产品中有害物质的含量

Name and content of hazardous substances in products

组件名称 Components Name	有害物质 Hazardous substances						备注 Remark
	铅 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	镉 Cadmium (Cd)	六价铬 Hexavalent Chromium (Cr (VI))	多溴联苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)	
印刷电路板 组装 Printed Circuit Board Assembly	X	○	○	○	○	○	
电机、阀门 Motors, valves	X	○	○	○	○	○	
金属零件 Metal parts	X	○	X	○	○	○	不包括刀头、及其它与食物接触的部分 (Food-contact Parts not included)

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。This table is prepared in accordance with the provisions of SJ/T 11364.

○:表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

○:The content of such hazardous substance in all homogeneous material of such components is below the limit required by GB/T 26572.

X:表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。主要是由于受技术发展水平限制，暂时无法实现替代或减量化，但这部分零部件本身不直接与食物接触，正常使用条件下不会对使用者造成任何健康影响。我们的产品均通过食品安全检测，可安心使用。

X: The content of such hazardous substance in a certain homogeneous material of such components is beyond the limit required by GB/T 26572, mainly due to the level of technical development situation, temporarily unable to achieve replacement or reduction. But this part of the component itself does not directly contact with food, it will not cause any health issue under normal conditions of use. All our products passed Food Safety Monitoring and can be used safely.

